

Takehiro Iikawa

現代美術 | 特別企画展 SPECIAL EXHIBITION

飯川雄大 展

# デコレータークラブ: 未来のための定規と縄

## DECORATOR CRAB: Measuring the Future, Pulling Time

2023.  
7.14<sup>FRI</sup>  
-9.10<sup>SUN</sup>

開園時間 Hours | 9:00-17:00

\*7月20日-8月31日の土・日・祝日は19:00まで(入園は開園の30分前まで)

\*Open until 19:00 on Saturdays, Sundays and Holidays from July 20 to August 31. \*Admission until 30 minutes before closing.

休園日 | 月曜日 \*祝日の場合は翌日休園 \*7/31(月)、8/14(月)は臨時開園

\*Closed on Mondays (except July 17, July 31 and August 14)

観覧料 Admission | 一般1,200(900)円/高大生800(600)円/小中生600(400)円

Adults 1,200 yen (900 yen), Students (University/Highschool) 800 yen (600 yen), Children (Elementary/Junior Highschool) 600 yen (400 yen)

\* ( ) 内は前売り又は20人以上の団体料金 \*本券で野外常設展もご覧になれます。

\*Prices in parentheses indicate admission for advance tickets and groups of more than 20 people.

\*The museum's permanent exhibition can also be viewed with this ticket.

主催 | 鹿児島県文化振興財団、南日本新聞社、MBC南日本放送、KTS鹿児島テレビ

協力 | 湧水町、一般社団法人霧島山麓湧水町観光協会、第一交通産業株式会社、株式会社 新国自動車、エアー遊具カンパニー(株式会社アールイーナンバー)、株式会社ティールハウス建築設計事務所、有限会社キューアンドエー、ゆうこうマリン株式会社

特別協賛 | ㈱カラーラ鹿児島 助成 | 公益財団法人三菱UFJ信託地域文化財団

前売券販売所 | 南日本新聞社、MBC南日本放送、KTS鹿児島テレビ、霧島山麓湧水町観光協会加盟店、霧島温泉市場、コブサービス、

鹿児島大学生活協同組合、県職員生協、宮崎県立美術館、都城立美術館、宝山ホール(鹿児島県文化センター)、What、

山形屋プレイガイド、大谷画材、集景堂、十字屋クロス、高木画荘、国分進行堂、チケットぴあ(Pコード: 686-519)、

ローソンチケット(Lコード: 84355)、e+イープラス \*前売りチケット販売は6/24(土)-8/27(日)まで

鹿児島県  
霧島アートの森

Venue | Kirishima Open-Air Museum  
(Kagoshima Prefecture, Japan)

キュレーション | 堤 拓也 (インディペンデント・キュレーター)

お問い合わせ

〒899-6201 鹿児島県姶良郡湧水町木場6340番地220

TEL: 0995-74-5945 FAX: 0995-74-2545

開催の内容は変更する場合があります。

最新の情報は本館ホームページやSNSにてご確認ください。

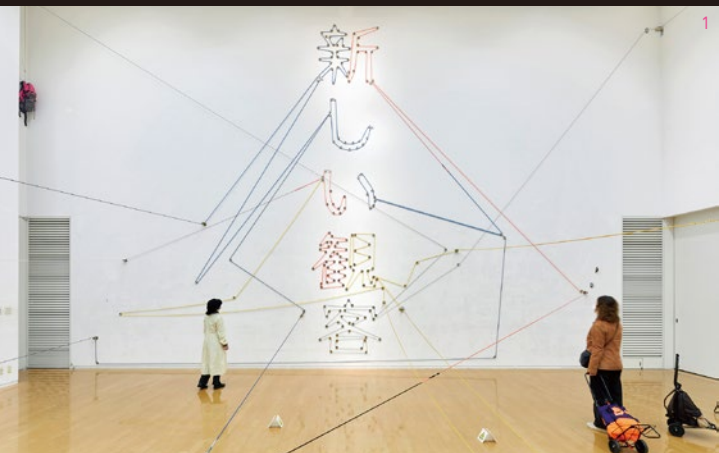
[www.open-air-museum.org](http://www.open-air-museum.org)

霧島アートの森  
KIRISHIMA OPEN-AIR MUSEUM



# デコレータークラブ: 未来のための定規と縄

## DECORATOR CRAB: Measuring the Future, Pulling Time



霧島アートの森では、現代美術 | 特別企画として、美術家・飯川雄大 (1981年-) の個展を開催します。

「デコレータークラブ」とは、世界中の海に生息し、周辺の環境に合わせて海藻や小石を身につけて姿を変える蟹 (Decorator Crab) から着想した名前です。かねてより飯川は、目の前で起きた驚きを他者に伝えることの難しさをポジティブに捉え、認識と現実の間にあるズレを可視化しながら、その場と鑑賞者の関係を扱った新たな体験を提案してきました。

本展では、定規と縄をモチーフにした新作を発表します。一見、遊んでいるようにも思える鑑賞者の身体的行為を取り込み、展示室だけでなく野外広場へと繋がる大規模なインスタレーションを展開。本館が開館して以来はじめての試みに挑みます。また、誰かの忘れ物かのような《ペリーヘビーバッグ》や、全貌を捉えることのできない大きな彫刻《ピンクの猫の小林さん》など、飯川が継続して発表しているユーモアと洞察に満ちた作品も織り交ぜます。コミュニケーションの不完全さや、遅れてやってくる「合点」に着目した飯川の作品は、一つの「できごと」の背後に広がっている多様な可能性や視点を想像するきっかけとなるでしょう。

The Kirishima Open Air Museum is pleased to present the solo exhibition by artist Takehiro likawa (1981-) as a special exhibition of contemporary art.

The title "Decorator Crab" is taken from the actual crustacean that inhabits the world's oceans and changes its appearances by wearing seaweed and pebbles in response to imitate its surrounding environment. For some time now, likawa has been engaged in a practice that takes a positive view of the difficulties in communicating to others surprising moments that they do not encounter themselves. While visualizing the gap between perception and reality, likawa proposes new experiences that deal with the relationship between the site and the viewer.

In this exhibition, the artist presents a new series of work based on the motif of a ruler and a rope. Incorporating the physical actions of the viewer, which at first glance may appear like acts of play, the artist creates a large-scale installation that is extended from the exhibition room out into the open-air place. likawa takes upon a brand new challenge never seen before since the museum has opened. The exhibition will also include past works that are humorous and perceptive, such as *Very Heavy Bag*, which seems like a lost-and-found object left behind, as well as the enormous sculpture *Mr. Kobayashi, the Pink Cat* that cannot be captured in full view. likawa's works, which focuses on the imperfections of communication and the 'meeting point' that comes late into understanding, will provide an opportunity to imagine the diverse possibilities that lie behind a single 'event'.

1 《デコレータークラブ—メイクスペース、ユーズスペース》2022年 | 兵庫県立美術館「チャンネル12」の展示風景 [Photo: Takafumi Sakanaka]  
2 《デコレータークラブ—ピンクの猫の小林さん》2022年 | 彫刻の森美術館「デコレータークラブ」同時に起きる、もしくは遅れて気づく」の展示風景  
Photo: Takafumi Sakanaka

### 関連イベント

#### Related Programs

※関連イベントの詳細は、決まり次第本館ホームページ等でお知らせします。

- 1 オープニングセレモニー Opening Ceremony 7.14(金) 14:00-
- 2 トークセッション1 Talk Session 1 7.14(金) 15:00-  
ゲスト: ライ・イーシン(賴依欣) [嘉義市立美術館 館長] \*日中逐次通訳  
Guest: Yi-Hsin Nicole Lai [Director of Chiayi Art Museum] \*Language: Mandarin/Japanese
- 3 作家によるギャラリーツアー Gallery Tour by the Artist 7.15(土)、9.9(土) 14:00- \*Language: Japanese
- 4 作家によるワークショップ Workshop by the Artist 8.11(金) 14:00-
- 5 トークセッション2 Talk Session 2 8.13(日) 14:00-  
ゲスト: イ・アルム(이아름) [YPC SPACE 共同ディレクター] \*日韓逐次通訳  
Guest: Aream Lee [Co-director, YPC SPACE] \*Language: Korean/Japanese
- 6 本館学芸員によるギャラリーツアー Gallery Tour by the Museum Curator 8.14(月)、8.27(日)、9.3(日) 14:00- \*Language: Japanese
- 7 トークセッション3 Talk Session 3 9.10(日) 14:00-  
ゲスト: 平野真弓 [ロード・ナ・ディト 共同設立者]  
Guest: Mayumi Hirano [Co-founder, Load na Dito] \*Language: Japanese

### アクセス Access

- 車 By Car 九州自動車道「栗野I.C.」から約20分、「鹿児島空港」から約40分  
Approx. 20 minutes from Kurino I.C. on the Kyushu Expressway, approx. 40 minutes from Kagoshima Airport.
- JR By JR 「鹿児島中央駅」から日豊本線「隼人駅」のりかえ、肥薩線「栗野駅」下車  
Transfer from Kagoshima-chuo Station to Hayato Station on the Nippo Line, get off at Kurino Station on the Hisatsu Line.
- バス By Bus 「栗野駅」から、町営ふるさとバスで約20分  
Town-run Furusato Bus for 20 minutes from Kurino station.  
\*町営ふるさとバスは、土日祝日のみ運行。ただし、夏休み期間(7/21-8/31)は平日も運行。  
詳細は湧水町ホームページをご確認ください。  
\*The town-run Furusato Bus operates only on weekends and holidays. In addition, it operates on weekdays from July 21 to August 31. For details, please check the Yusui Town website.

